

Ημερίδα με θέμα «Διαδρομές από τα αρχαία στα νέα ελληνικά»

**Σάββατο 13 Δεκεμβρίου 2008 - 10:00 π.μ.
Αίθουσα «Δαίδαλος» (Ρεθύμνου 1^α, Μουσείο)**

Η Ελληνοβρετανική Εκπαιδευτική και Αναπτυξιακή Εταιρεία διοργανώνει Ημερίδα με θέμα «**Διαδρομές από τα αρχαία στα νέα ελληνικά**» σε συνεργασία με το LICEO CLASSICO STATALE “G. MAZZINI” (Ιταλία), το CATHOLIC UNIVERSITY OF LEUVEN (Βέλγιο), το INSTITUTO de E. SECUNDARIA “CARLOS III” (Ισπανία), το BG HARTBERG (Αυστρία), το NATIONAL HIGHSCHOOL FOR ANCIENT LANGUAGES AND CULTURES “ST. CONSTANTINE CYRIL THE PHILOSOPHER” (Βουλγαρία) και την ΕΛΕΑ ΕΠΕ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (Ελλάδα.).

Στην Ημερίδα θα παρουσιαστούν τα αποτελέσματα του προγράμματος (βιβλίο και εκπαιδευτικό λογισμικό).

Το πρόγραμμα αυτό χρηματοδοτήθηκε με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα πλαίσια του Προγράμματος Socrates – Lingua II (αριθμός προγράμματος 229746-CP-1-2006-1-GR-LINGUA-L2).

Ουσιαστικός σκοπός του προγράμματος «Διαδρομές από τα αρχαία στα νέα ελληνικά» ήταν η δημιουργία μιας μεθόδου για την εκμάθηση της νέας ελληνικής σε μαθητές κλασικών γυμνασίων-λυκείων, αλλά και σε μεμονωμένους ενδιαφερόμενους, στο εξωτερικό και στην Ελλάδα, που επιθυμούν να μάθουν νέα ελληνικά, έχοντας ήδη βασικές γνώσεις αρχαίων.

Το υλικό που αναπτύχθηκε απευθύνεται στο αρχικό επίπεδο Α΄, ενώ ως προς την δομή και τον τρόπο παρουσίασής του, αποτελείται από 24 διδακτικές ενότητες, με κείμενα και λεξιλόγιο (με παρατηρήσεις για την ετυμολογία ή την χρήση των λέξεων στα αρχαία και νέα ελληνικά), με γραμματική και ασκήσεις, αλλά και με παιχνίδια λέξεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνήσετε με την κα Δημητρακοπούλου ή με την κα Καβάγια στο τηλ:210-8217710 ή στο φαξ: 210-8215025, ή στα e-mail: sag@bhc.gr / hls@bhc.gr, ή να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του προγράμματος

http://www.elea.gr/diadromes/gr_index.html

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΗΜΕΡΙΔΑΣ

«Διαδρομές από τα αρχαία στα νέα ελληνικά: Εκπαιδευτικό υλικό για την διδασκαλία των νέων ελληνικών σε γνώστες αρχαίων ελληνικών»

09:30-10.00	<u>Προσέλευση - Εγγραφή συμμετεχόντων</u>
10.00-10:10	Χαιρετισμός Κωνσταντίνος Καρκανιάς, Πρόεδρος Ελληνοβρετανικού Κολλεγίου
10.10-10:30	Using greek newspapers as teaching material in the classroom of Ancient Greek: Grammar and Vocabulary Jose L. Navarro, Καθηγητής Αρχαίων Ελληνικών και Αρχαίου Δράματος στο Λύκειο CARLOS III, Μαδρίτη, Καθηγητής στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο
10:30-10:50	Διαδρομές από τα αρχαία στα Νέα ελληνικά Βασιλική Καβάγια, Φιλολόγος MA, Σχολείο Ελληνικών για ξένους «Μέγας Αλέξανδρος», Αθήνα
10:50-11:10	Επισκέπτης στην Ακρόπολη, 3^{ος} αιώνας μ.Χ., 21^{ος} αιώνας μ.Χ. Παρασκευή Κοτσώνη, Φιλολόγος MPhil, Σχολείο Ελληνικών για ξένους «Μέγας Αλέξανδρος», Αθήνα
11:10-11:30	Η χρήση εκπαιδευτικού λογισμικού και του διαδικτύου για την υποστήριξη του προγράμματος «Διαδρομές από τα αρχαία στα νέα Ελληνικά» Μαρία Παλιούρα, Φιλιώ Κατσαρού, Προγραμματίστριες, ΕΛΕΑ ΕΠΕ, Αθήνα
11:30-12:50	Modern Greek at the University of Leuven - Between the Institute of Living Languages and the Faculty of Arts Prof. ord. Alfons Wouters, Έδρα Ελληνικής Φιλολογίας, Καθολικό Πανεπιστήμιο Leuven, Βέλγιο
12:50-12:10	Classical studies in Austrian secondary schools. The project out of the view of Euroclassica Alfred Reitermayer (BG Hartberg), Καθηγητής λατινικών, Πρόεδρος της Euroclassica, Αυστρία
12:10-12:30	Presentation of the school. Albertus Magnus-Gymnasium Victor Streicher, Καθηγητής αρχαίων ελληνικών, Αυστρία
12:30-13:10	<u>ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ</u>
13:10-13:30	Η διδασκαλία των αρχαίων ελληνικών στο Liceo Classico G.MAZZINI di Genova L. Ghigliotti, καθηγήτρια αρχαίων ελληνικών στο Κλασικό Λύκειο G. Mazzini, Ιταλία

- 13:30-13:50** **Η διδασκαλία των νέων ελληνικών στην Γένοβα**
Φώτιος Καλύβας, Ιταλία
- 13:50-14:10** **Η διδασκαλία των αρχαίων και νέων ελληνικών σε μαθητές του Εθνικού Λυκείου για Αρχαίες Γλώσσες και Πολιτισμό**
Athina Vassiliadou - Kaneva, καθηγήτρια του Εθνικού Λυκείου για Αρχαίες Γλώσσες και Πολιτισμό, Βουλγαρία
- 14:10-14:30** **Περιδιαβάζοντας αρχαία και νέα ελληνικά κείμενα στα κλασσικά λύκεια της Ιταλίας**
Γιάννης Κορίνθιος, Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο Καλαβρίας, Συγγραφέας
- 14:30-14:50** **Is modern greek too difficult for the English**
Γιώτα Αλεξάκη – Stocks, Λέκτορας Νέων Ελληνικών-Leeds Metropolitan University
- 14:50-15:10** **Η διδασκαλία των αρχαίων ελληνικών σε ξένους. Περιπτώσεις, προτάσεις διδασκαλίας στο Σχολείο Ελληνικών Μέγας Αλέξανδρος στα Χανιά**
Μιχελής Καλαϊτζάκης, καθηγητής ελληνικών, Σχολείο Ελληνικών για ξένους «Μέγας Αλέξανδρος», Χανιά
- 15:10-15:30** **Παρατηρήσεις και συμπεράσματα από τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής σε ξένους αρχαιομαθείς, σε τάξεις του Διδασκαλείου της Νέας Ελληνικής της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών.**
Λέλια Παντελόγλου, Καθηγήτρια Φιλολόγος - Συγγραφέας
- 15:30-16:00** **ΣΥΖΗΤΗΣΗ**



Εκπαίδευση και πολιτισμός

Σωκράτης